C/2025/313

2025.1.13.

A (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele

(C/2025/313)

Ez az értesítés a (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([1]) 17. cikke (5) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

ÉRTESÍTÉS STANDARD MÓDOSÍTÁS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

„Châtillon-en-Diois”

OEM-FR-A0177-AM04

Az értesítés időpontja: 2024.10.21.

A JÓVÁHAGYOTT MÓDOSÍTÁS LEÍRÁSA ÉS INDOKOLÁSA

1. **Címkézés**

A termékleírás kiegészült az I. fejezet XII. pontjával. – Kiszerelési és címkézési szabályok – 2°) Külön rendelkezések – a „Vignobles de la Vallée du Rhône” nagyobb földrajzi egység feltüntetésére vonatkozó címkézési szabályok beillesztése, a különböző érintett érdekvédelmi és irányító szervek által aláírt megállapodásban meghatározott feltételeknek megfelelően. Ennek a megjelölésnek ugyanabban a látómezőben kell szerepelnie, mint minden kötelező megjelölésnek, az eredetmegjelölés elnevezésével azonos típusú és színű karakterekkel feltüntetve, oly módon, hogy a mérete ne haladja meg az eredetmegjelölés méretének kétharmadát.

Ezt a módosítást az egységes dokumentum „Kiegészítő feltételek” pontjába is átvezették.

2. **Földrajzi terület**

A termékleírás I. fejezetének IV. szakasza – Különböző műveletek elvégzésére kijelölt területek és övezetek – 1° – Földrajzi terület – kiegészült a településnevek aktualizálása és helyesbítése céljából, a földrajzi terület megváltoztatása nélkül.

Az „Aix-en-Diois” és a „Molière-Glandaz” településnevek törlésre kerültek. A szöveg kiegészült a „Solaure en Diois” településnévvel.

A településnevek ezen helyesbítését átvezették az egységes dokumentum „Körülhatárolt földrajzi terület” szakaszába.

3. **Az ellenőrző szervre vonatkozó hivatkozás**

Az eredetmegjelölés termékleírásának III. fejezetében „Az ellenőrző szervre való hivatkozások” című II. szakasz frissült annak egyértelművé tétele érdekében, hogy a termékleírásnak való megfelelést jóváhagyott ellenőrzési terv alapján az Institut national de l’origine et de la qualité által felhatalmazott, szakértelemmel rendelkező, pártatlan és független harmadik fél szervezet ellenőrzi.

Ez a frissítés nem érinti az egységes dokumentumot.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. **Elnevezés**

„Châtillon-en-Diois”

2. **A földrajzi árujelző típusa:**

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

([1]) HL L 9., 2019.1.11., 2. o.

3. **A szőlőből készült termékek kategóriái**

1. Bor

3.1. *Kombinált Nómenklatúra-kód*

— 22 – ITALOK, ALKOHOLTARTALMÚ FOLYADÉKOK ÉS ECET

2204 – Bor friss szőlőből, beleértve a szeszezett bort is; szőlőmust, a 2009 vtsz. alá tartozó kivételével

4. **A borok leírása**

1. *„Châtillon-en-Diois” OEM, vörös-, rozé és fehérborok*

TÖMÖR SZÖVEGES LEÍRÁS

A „Châtillon-en-Diois” eredetmegjelölés a csendes vörös-, rozé és fehérborok számára van fenntartva.

Általános analitikai jellemzők

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): 12,5

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék) –

— Minimális összes savtartalom: milliekvivalens/liter

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): –

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): –

2. *A „Châtillon-en-Diois” oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott fehérborok esetében*

TÖMÖR SZÖVEGES LEÍRÁS

A fehérborok aligoté B és chardonnay B szőlőfajtákból készülnek.

A szőlő minimális cukortartalma egy liter mustra vetítve 170 gramm.

A borok térfogatszázalékban kifejezett természetes alkoholtartalma 10,5 %.

A fehérborok maximális erjeszthetőcukor-tartalma alacsonyabb vagy egyenlő a literenkénti borkősav grammértékében kifejezett összes savtartalom 2 grammal növelt értékével, de legfeljebb literenként 6 gramm.

Az egyéb analitikai kritériumok megfelelnek az uniós szabályozásnak.

Az aligoté B és chardonnay B szőlőfajtákból készült fehérborok szárazak és frissek, általában fehér virágra és citrusfélékre emlékeztető aromákkal.

Általános analitikai jellemzők

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): –

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék) –

— Minimális összes savtartalom: milliekvivalens/liter

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): –

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): –

3. *A „Châtillon-en-Diois” oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott vörös- és rozé borok esetében*

TÖMÖR SZÖVEGES LEÍRÁS

A vörös- és rozé borok gamay szőlőfajtából (fő fajta), és pinot noir, valamint syrah kiegészítő szőlőfajtákból készülnek. Ezek a borok szőlőfajták vagy borok házasításával készülnek, amelyekben a fő szőlőfajta százalékos aránya legalább 60 %.

A rozé borok előállítására szánt szőlő minimális cukortartalma egy liter mustra vetítve 170 gramm, vörösborok előállítása esetén pedig 171 gramm egy liter mustra vetítve.

A borok térfogatszázalékban kifejezett természetes alkoholtartalma 10,5 %.

A palackozási szakaszban a vörösborok almasavtartalma nem haladja meg a literenkénti 0,4 grammot, erjeszthetőcukor-tartalma pedig literenként legfeljebb 3 gramm. A rozé borok maximális erjeszthetőcukor-tartalma alacsonyabb vagy egyenlő a literenkénti borkősav grammértékében kifejezett összes savtartalom 2 grammal növelt értékével, de legfeljebb literenként 6 gramm. Az egyéb analitikai kritériumok megfelelnek az uniós szabályozásnak.

A főként gamay szőlőfajtából készült vörösborok rendkívül karakteresek. Bár továbbra is nagyon gyümölcsösek, más, növényi jegyek (meszes fennsík növényzete, stb.) is kifejeződhetnek. Ezen túlmenően, e borok szokásos kerekségét itt egy tanninosabb szerkezet és ásványosság egészíti ki a szájban, amelyet a gamay N és más szőlőfajták (pinot noir N és esetleg syrah N) házasítása eredményez.

A rozé borok általában lazacszínűek, piros gyümölcsökre emlékeztető aromákkal és a szájban nagyon jellegzetes frissességgel rendelkeznek.

Általános analitikai jellemzők

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): –

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék) –

— Minimális összes savtartalom: milliekvivalens/liter

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): –

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): –

5. **Borkészítési eljárások**

5.1. *Konkrét borászati eljárások*

Különleges borászati eljárás

A rozé borok készítéséhez tilos borászati használatra szánt aktív szenet használni, akár önmagában, akár különféle készítményekbe keverve.

A fenti rendelkezésen kívül a boroknak az alkalmazott borászati eljárások tekintetében meg kell felelniük a közösségi szinten, valamint a mezőgazdasági és tengeri halászati törvényben meghatározott kötelezettségeknek.

Művelési gyakorlat

Az egyes tőkék legfeljebb 2,20 négyzetméternyi területet foglalnak el. Ez a terület a sorok közötti távolságnak és a tőkék térközeinek a szorzataként kapható meg.

A szőlőültetvényeken a sorok közötti távolság legfeljebb 2,50 méter.

Az egy soron belül található szőlőtőkék közötti távolság nem lehet kevesebb 0,80 méternél és nem haladhatja meg az 1,50 métert.

A szőlőtőkék metszése történhet Guyot-metszéssel, vagy rövidmetszést (Royat-kordonművelés) lehet alkalmazni, tőkénként legfeljebb 12 rüggyel.

Az öntözés engedélyezhető.

5.2. *Maximális hozamok*

60 hektoliter hektáronként

6. **Körülhatárolt földrajzi terület**

A szőlő szüretelésére, a borok erjesztésére és készítésére Drôme megye következő településeinek területén kerül sor: Barnave, Châtillon-en-Diois, Laval-d'Aix, Luc-en-Diois, Menglon, Montlaur-en-Diois, Montmaur-en-Diois, Poyols, Recoubeau-Jansac, Saint-Roman, Solaure en Diois.

7. **Borszőlőfajta (borszőlőfajták)**

Aligoté B

Chardonnay B

Gamay N

Pinot noir N

8. **A kapcsolat(ok) leírása**

A földrajzi terület a Vercors-i Regionális Természetvédelmi Terület lejtőin, a drôme-i Elő-Alpok és Provence között, Die településtől délkeletre, az „Haut-Diois" néven ismert déli alalpesi lánc északi részén, valamint a Bez és a Drôme folyó összefolyásánál helyezkedik el. Északon a Glandasse-hegység (Vercors-sziklák), délen pedig a Luc-en-Diois-ban található Claps (hatalmas mészkőszikla-omlás) határolja.

A földrajzi terület 12 település területét öleli fel. Ezen a földrajzi területen belül a hegyvidéki szőlőültetvények területe mindössze 36 hektár, és általában 500 és 650 méter közötti tengerszint feletti magasságban, a Vercors sziklái által az északi széltől védett, agyagos-meszes lejtőkön helyezkednek el.

Az éghajlat mérsékelt, erősen lehűlt mediterrán árnyalatokkal, amely szorosan összefügg ezzel a tengerszint feletti magassággal és a Vercors-hegység közelségével.

A legjellegzetesebb és legnagyobb termőterületű szőlőültetvény Châtillon-en-Diois községben található, amely a Glandasse-hegységhez kapcsolódik (2 000 méteres magasságban), és amely a Drôme sodró vizű mellékfolyója, a Bez folyó völgye fölött terül el. A lejtő, amelynek átlagos tengerszint feletti magassága 550 méter, rendkívül kedvező déli fekvésű. Ez a fekvés különleges mezoklímát biztosít a szőlőültetvények számára, amely rendkívül kedvező a szőlőtermesztéshez, és nagy hírnevet szerzett a szőlőültetvényeknek.

A „Châtillon en Diois" ellenőrzött eredetmegjelölés vörös- és fehérborok, ritkábban rozé borokat jelölhetnek. Az itt termesztett szőlőfajták összeállítása az északi szőlőültetvényekhez áll a legközelebb. Összehasonlítva egyrészt a burgundi szőlőültetvényekkel, ahonnan a gamay N, pinot noir N, aligoté B és chardonnay B szőlőfajták származnak, másrészt a „Côtes du Rhône septentrionales" elnevezésű ellenőrzött eredetmegjelölésekhez tartozó szőlőterületekkel, a syrah N szőlőfajtával, Diois-ban ezek sokkal kisebb arányban fordulnak elő.

Ezeket a fajtákat az ember a „serres"-eken (a kiugró domborzat és a dombok helyi megnevezése) és a jó fekvésű lejtőkön található, jó vízelvezetésű márgás vagy meszes talajokra való alkalmasságuk alapján választotta ki. A szőlőtermesztők már a római kor óta telepítettek szőlőt Luc-en-Diois település környékén, a Bez-völgyben éppúgy, mint az egész Drôme-völgyben.

Ezekben a völgyekben az embereknek a legjobb parcellákat a „serres"-eken vagy teraszokon kellett keresniük, amelyek esetenként akár 650 méter tengerszint feletti magasságban feküdtek, mint például Laval-d'Aix település területén.

A főútról, amely a szőlőültetvényekhez képest igen meredek lejtésű, a szőlőtőkék vékony szálaknak tűnnek a tájban. Ahogy haladunk feljebb, a hegyvidéki szőlőültetvényekhez érve kisebb-nagyobb borászkunyhókkal találkozunk, amelyek a szőlőtermesztési tevékenység bizonyítékai, és egyes helyeken meglehetősen nagy számban vannak jelen, mint például Châtillon-en-Diois községben, ahol nem kevesebb, mint nyolcvan ilyen kunyhó található.

A parcellák gondos kiválasztása a természeti adottságok és a szokások alapján azt eredményezi, hogy a fehérborok előállításához szükséges szőlő a földrajzi terület valamennyi településén szüretelhető, míg a vörösborok esetében ez Châtillon-en-Diois és Menglon településekre korlátozódik. Ezeket a borokat az 1975. március 3-i rendelet a „Châtillon-en-Diois" ellenőrzött eredetmegjelöléssel ismeri el.

Ez a lépés felgyorsítja a szőlőtermelés fejlődését, valamint egy termék köré kialakítja az emberi közösséget.

A hegyvidéki mezoklíma ezeken a lejtőkön lehetővé teszi a gyümölcsös aromák kifejeződését a borokban, amelyek a rozé és a fehérborok jellegzetes frissességét és a vörösborok kerekségét kísérik.

Bár a szőlőtermelés és a bor már a római-kori Gallia idején is létezett, a bor hírneve kezdetben a közeli hegyvidékre korlátozódott, a közlekedési útvonalak rossz minősége miatt.

A XX. század eleji cserző- és textilipar megszűnése óta a „Châtillon-en-Diois" ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott bor – csakúgy, mint valamennyi diois-i ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott bor – a völgy fő gazdasági erőforrása.

Châtillon-en-Diois településen 1960 óta minden évben borünnepet rendeznek a borok népszerűsítésére. 1995 óta a rendezvény a „Festival Arts et Vigne” nevet viseli, ezzel is biztosítva, hogy e borvidék hírneve minél szélesebb körben ismertté váljon.

9. **További alapvető feltételek (csomagolás, címkézés, egyéb követelmények)**

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

a) A címkéken valamennyi fakultatív információt akkora méretű karakterekkel kell feltüntetni, amelyek sem a magasság, sem a szélesség tekintetében nem haladják meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét alkotó karakterek méretének kétszeresét.

b) Az ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén feltüntethető egy kisebb földrajzi egység neve, feltéve, hogy:

— kataszteri területről van szó,

— a terület neve szerepel a szüretelési nyilatkozaton.

A kataszteri terület nevét közvetlenül az ellenőrzött eredetmegjelölés neve után tüntetik fel, és azt olyan karakterekkel nyomtatják, amelyek mérete sem a magasság, sem a szélesség tekintetében nem haladja meg az ellenőrzött eredetmegjelölés nevét alkotó karakterek méretének felét.

c) Az ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén a „Vignobles de la Vallée du Rhône” nagyobb földrajzi egység is megadható a különböző érintett érdekvédelmi és irányító szervezetek által aláírt egyezményben meghatározott feltételek szerint.

Ennek a megjelölésnek ugyanabban a látómezőben kell szerepelnie, mint minden kötelező megjelölésnek, az eredetmegjelölés nevét alkotó karakterekkel azonos típusú és színű karakterekkel feltüntetve, oly módon, hogy a mérete ne haladja meg az eredetmegjelölés méretének kétharmadát.

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A körülhatárolt földrajzi területen való előállítás tekintetében biztosított eltérés

A feltétel leírása:

A borok erjesztése és készítése tekintetében biztosított eltérés kapcsán meghatározott, közvetlen közelben lévő terület Drôme megye következő településeinek területét foglalja magában: Aubenasson, Aurel, Barsac, Chamaloc, Chastel-Arnaud, La Chaudière, Die, Espenel, Eygluy-Escoulin, Marignac-en-Diois, Ponet-Saint-Auban, Pontaix, Rimon-et-Savel, Romeyer, Saillans, Saint-Andéol, Saint-Benoit-en-Diois, Sainte-Croix, Saint-Julien-en-Quint, Saint-Sauveur-en-Diois, Vachères-en-Quint, Vercheny, Véronne.

A termékleíráshoz vezető link

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-a92477d7-4838-4aa9-a88a-b571322adec6